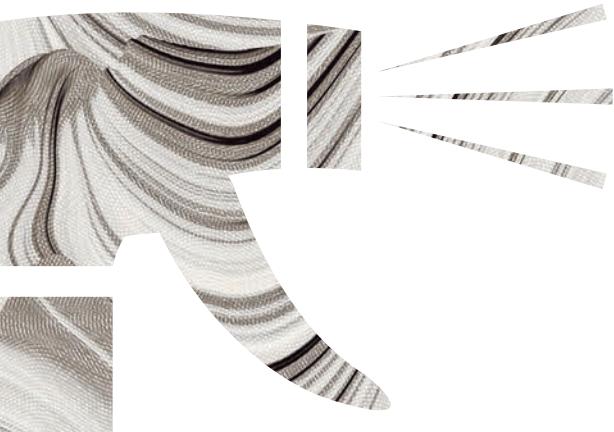




EXCLUSIVE
WALLPAPER



installation

TECHNICAL MANUAL

GLASS

-5780

 **WHITE**
GLASS FINISH



GLASS FINISH

Bacteriostatic Protective Finish

PULIZIA REGOLARE E SMACCHIATURA

Il rivestimento Glass può essere pulito e sanificato con prodotti tradizionali e facilmente reperibili sul mercato. Qualora si dovessero utilizzare prodotti disinfettanti su base alcolica è buona norma provvedere al risciacquo con panni appropriati della superficie trattata in quanto una elevata permanenza sulla superficie dei prodotti utilizzati potrebbe generare macchie o alonature difficilmente asportabili. Un altrettanto, attento risciacquo finale (dopo la fase di sanificazione), consente l'eliminazione di eventuali residui di soluzione disinfettante evitando la possibilità di contatto diretto fra prodotto chimico ed alimentare. Si raccomanda prima di procedere alla pulizia, di provare tutti i detergenti in un'area nascosta alla vista, per accertarsi che siano compatibili con il rivestimento.

STANDARD CLEANING AND STAIN REMOVAL

Glass can be cleaned and sanitised with standard, off-the-shelf products. If you need to use alcohol-based disinfectants, it is advisable to wipe down the surface afterwards with suitable cloths as prolonged contact with the products used could cause stains or marks that are difficult to remove. A final, thorough wipe down (after the sanitisation phase) will eliminate any residual disinfectant solution and avoid the possibility of direct contact between the chemical product and food. We recommend testing all detergents in a hidden area, before cleaning, to make sure they are compatible with the covering.

PER AMBIENTI CHE NECESSITANO
DI FREQUENTE PULIZIA E SOGGETTI A USURA
CUCINA - AMBIENTI PUBBLICI

05
italiano

FOR ENVIRONMENTS REQUIRING
FREQUENT CLEANING AND SUBJECT TO WEAR
KITCHEN - PUBLIC SPACES

11
english

PARA AMBIENTES QUE NECESITAN
FRECUENTES LIMPIEZAS Y SUJETOS A DESGASTES
COCINA - AMBIENTE PÚBLICOS

17
español

POUR LES ENVIRONNEMENTS NÉCESSITANT
UN NETTOYAGE FRÉQUENT ET SOUMIS À L'USURE
CUISINE - ENVIRONNEMENTS PUBLICS

23
français

FÜR UMGEBUNGEN, DIE HÄUFIG GEREINIGT WERDEN MÜSSEN
UND BESONDERER ABNUTZUNG UNTERLIEGEN
KÜCHE - ÖFFENTLICHES AMBIENTE

29
deutsch

ДЛЯ ПОМЕЩЕНИЙ, ГДЕ ЧАСТО
ПРОВОДИТСЯ УБОРКА И КОТОРЫЕ ПОДВЕРЖЕНЫ ИЗНОСУ
КУХНЯ - ОБЩЕСТВЕННЫЕ ПОМЕЩЕНИЯ

35
русский



Consulta il Manuale Tecnico e rispetta le tempistiche di posa
e asciugatura dei prodotti.

AVVERTENZE PER UNA CORRETTA APPLICAZIONE DI "WHITE GLASS FINISH"



IN BREVE...

Verifica il materiale e segui il progetto.

AA Prepara il fondo

A **Glue** applica la colla

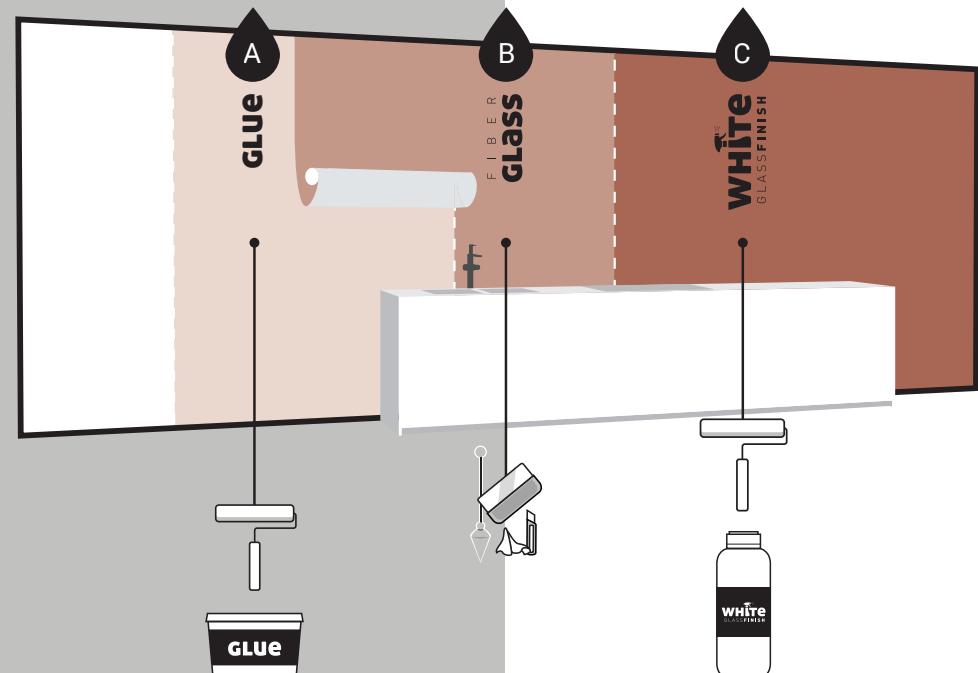
B Installa il wallpaper in **FIBER GLASS**

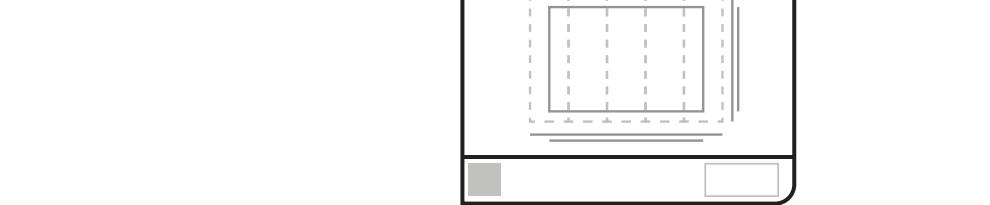
Lasciare asciugare.

C Applica **WHITE GLASS FINISH**

Applicare primo strato del prodotto. Dopo almeno 10 ore (e massimo un giorno) applicare il secondo strato.

Dopo 48 ore la parete sarà asciutta





VERIFICARE IL MATERIALE E SEGUIRE IL PROGETTO



Controlla l'integrità del materiale e che tutto corrisponda al tuo ordine.

Segui lo schema di montaggio che trovi nella scatola.

La numerazione dei teli indica l'ordine da seguire per l'esatta disposizione del disegno.



PREPARAZIONE DEL FONDO

PREPARATION



Operando su fondi in calcestruzzo, occorre verificare che non vi siano risalite di umidità.

Se il calcestruzzo è di nuova costruzione si dovrà attendere la maturazione completa.

In presenza di rivestimenti in ceramica, trattare la superficie togliendone le fughe e rendendola liscia con un fondo rasante.

La superficie si dovrà presentare solida, assorbente ed esente da presenza di olii, tensioattivi, acqua, polvere. Liscia e di colore bianco. Eventuali parti inconsistenti dovranno essere rimosse.

Il prodotto è monocomponente.

Consumi = circa 100 - 150 g/m²

Il prodotto è pronto all'uso, si consiglia all'occorrenza, diluizione fino ad un massimo del 20/25% con acqua pulita, fino ad ottenere un impasto morbido ed omogeneo.

Applicare il prodotto sul muro con rullo di lana a pelo corto per circa 10/15 m². Non applicare l'adesivo su tutta la parete, ma procedere per porzioni corrispondenti a poco più della larghezza del telo.

APPLICA LA COLLA

GLUE



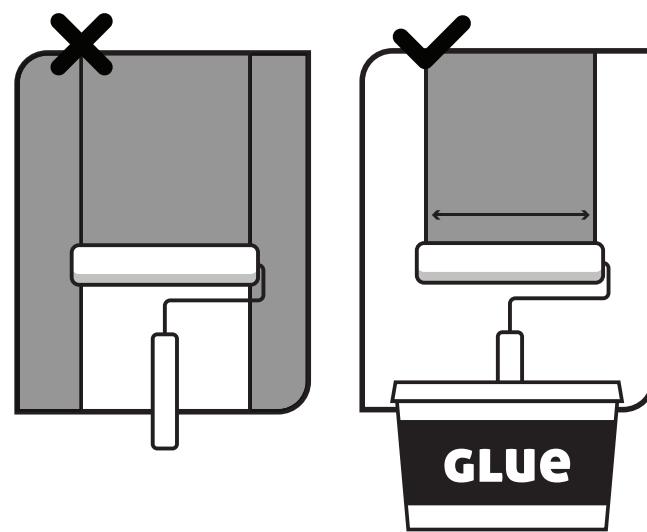
Informazioni utili

Non utilizzare il collante su fondi non assorbenti, non posare su pareti umide, con muffe o su fondi non perfettamente preparati. Eventuali fuoriuscite del collante vanno rimosse immediatamente.

Condizioni di utilizzo: per un'ottima prestazione del prodotto si consiglia di utilizzarlo ad una temperatura di circa 20°C.

Tempo aperto: 15 - 20 minuti

Completa asciugatura: 48 ore



Informazioni utili

È un prodotto monocomponente che presenta le seguenti caratteristiche:

- elevate proprietà di ancoraggio su vari supporti;
- ottime proprietà meccaniche;
- ottima resistenza all'abrasione;
- buona resistenza ai solventi;
- eccellente resistenza agli agenti atmosferici;
- buona resistenza nei confronti dell'alcool etilico;
- assenza di gocciolamento fino a indurimento avvenuto;
- alta bagnabilità del poro;
- eccellente durezza superficiale;
- eccellente idrorepellenza;
- assenza di ingiallimento;
- aspetto opaco.

La Finitura Protettiva Batteriostatica è in grado di sopportare il processo di sanificazione. Attenzione: qualora si dovessero utilizzare prodotti disinfettanti su base alcolica è buona norma provvedere al risciacquo con panni appropriati della superficie trattata in quanto una elevata permanenza sulla superficie dei prodotti utilizzati potrebbe generare macchie o alonature difficilmente asportabili.

Residuo secco: 30% +/- 1000 Cps

Pot-life: illimitato

Fuori polvere a 30°C 60% U.R. 2-3 Ore

Maneggiabile all'aria 25°C 50% U.R. 7-8 Ore

Essiccazione totale 10-12 Ore

Essiccazione forzata 8 Ore

Ricopertura 10-12 ore

Consumo

0,100 Kg/mq (prima mano) - 0,080 Kg/mq (seconda mano)

Solvente per pulizia attrezzi Acqua

Stoccaggio 12 mesi. Conservare in un luogo asciutto ad una temperatura compresa tra i 15°C ed i 25°

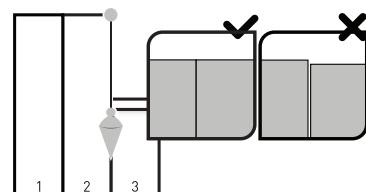


MODALITÀ DI POSA IN OPERA DEL WALLPAPER IN FIBER GLASS

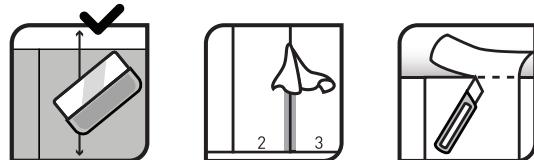
INSTALLATION

Carta da parati Decorata

FIBER
GLASS



Appicare a parete il lato interno del tessuto nel senso di srotolamento, verificandone l'appiombio. In caso di posa non perfetta, rimuovere il telo e riposizionarlo. Accostare i teli assicurandosi la continuità del disegno e pressare leggermente con spatola di plastica dal centro verso l'alto e verso il basso eliminando eventuali bolle d'aria, garantendo una perfetta aderenza. Rimuovere immediatamente eventuali eccedenze di colla e rifilare con taglierino. Lasciare asciugare.



FORMULATO
MONOCOMPONENTE
DA APPLICARE
DOPO L'INSTALLAZIONE
DELLA FIBER GLASS

GLASS FINISH

Finitura Protettiva Batteriostatica

WHITE
GLASS FINISH

Il prodotto va applicato in due mani.

Pulire bene con panno in microfibra eventuali residui polverosi presenti sulla superficie da trattare.

Agitare bene la confezione e versare in apposita bacinella pulita il quantitativo del prodotto necessario per il trattamento della superficie.

Applicare incrociando le rullate la prima mano del prodotto con rullo in microfibra a pelo corto 8 mm (e utilizzando un pennello ai bordi).

Consumo di circa 100 gr/mq.

Evitare film troppo spessi in quanto si avrebbero ritardi nello sviluppo delle caratteristiche finali del film, in particolare essiccazione in profondità e sensibilità all'acqua.

Dopo almeno 10 ore (e massimo un giorno) applicare la seconda mano del prodotto con le stesse modalità della prima mano. Per la seconda mano il consumo sarà di circa 80 gr/mq.

Al termine dell'applicazione il prodotto eventualmente avanzato dovrà essere riposto nella sua confezione e chiuso ermeticamente.

Dopo 48 ore dalla seconda mano, la superficie trattata sarà idonea al contatto con l'acqua.



Consult the Technical Manual
and respect the product installation and drying times.

WARNINGS FOR CORRECT APPLICATION OF "WHITE GLASS FINISH"



The **WHITE** finish is not suitable for use in wet environments, with water jets, inside showers, behind bath tubs or wash basins.

The temperature of the rooms must be between 18° and 24° C.

If properly applied, the product will not show dripping or signs of rolls.

PIPES

To avoid seepage, also apply resin around the pipes.



IN SHORT...

Check the material and follow the project.

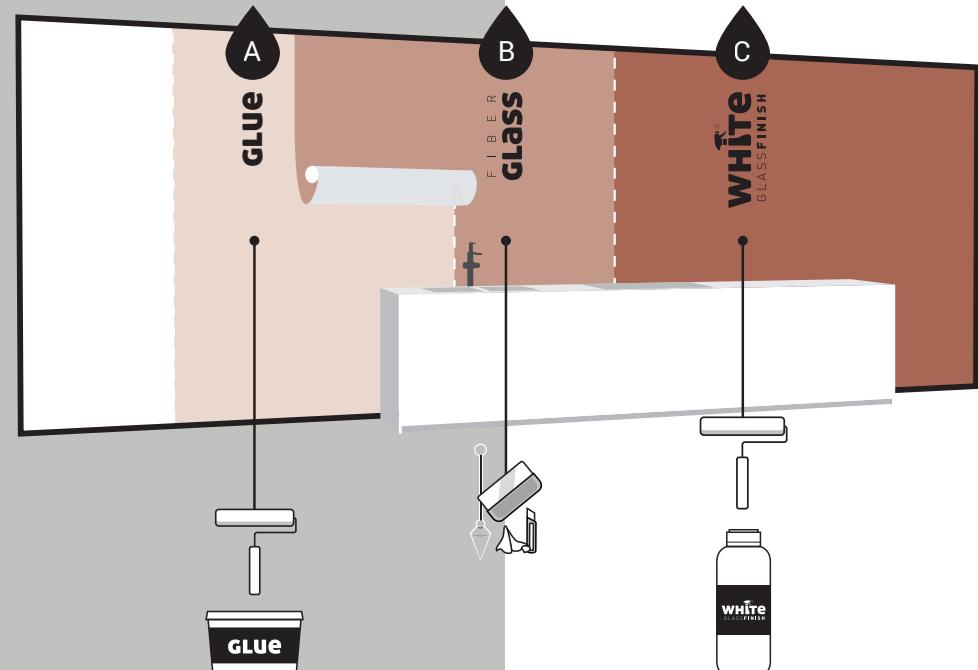
AA **Prepare the substrate**

A **Glue**
apply the glue

B **Install the wallpaper in FIBER GLASS**
Allow to dry.

C **Apply WHITE GLASS FINISH**
Apply the first coat of product. After at least 10 hours (maximum one day), apply the second coat.

After 48 hours the wall will be dry.



PREPARATION OF SUBSTRATE

PREPARATION



When working on concrete substrates, check that there is no rising damp.

If the concrete is newly constructed, it is necessary to wait for complete curing.

In case of ceramic surfaces or tiles, treat the surface making it smooth and removing the joints by a smoothing primer.

The surface must be solid, absorbent and free of oils, surfactants, water and dust. Any inconsistency must be removed.
Smooth and paint in white.



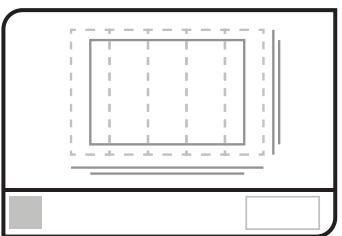
CHECK THE MATERIAL AND FOLLOW THE PLAN



Check the material entirely and be sure it matches your order.

Follow the assembly diagram that you will find in the box.

The numbering on each panel indicates the order to follow for the correct positioning of the design.



APPLY THE GLUE



The product is single-component.

Consumption = approximately 100 - 150 g/m²

Is a ready-to-use product however when necessary, dilute it with clean water up to a maximum of 20/25% until a soft and uniform mix is obtained. Apply the product directly on the wall with a short wool roll for about 10/15 m². Do not apply the adhesive onto the entire wall, but rather proceed in sections slightly wider than the width of the sheet.

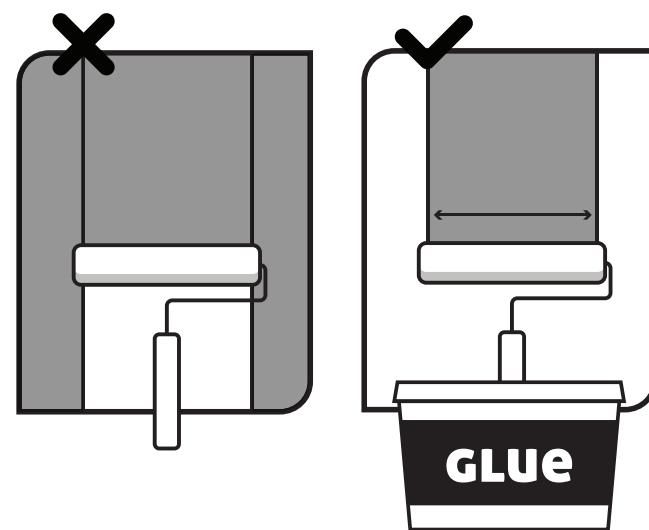
Useful information

Do not use the glue on non-absorbent substrates, do not lay on damp walls, with mold or on surfaces not perfectly prepared. Spillage of the adhesive should be removed immediately.

Conditions of use: For best product performance, it is recommended to use it at a temperature of about 20°C.

Open time: 15 - 20 minutes

Setting time: 48 hours



Useful information

It is a single-component product with the following characteristics:

- high anchoring properties on different supports;
- excellent mechanical properties;
- excellent resistance to abrasion;
- good resistance to solvents;
- excellent resistance to weather conditions;
- good resistance to ethyl alcohol;
- no dripping up to complete hardening;
- excellent pore wetting;
- excellent surface hardness;
- excellent water repellence;
- no yellowing;
- matt appearance.

The Bacteriostatic Protective Finish can withstand the sanitisation process. Caution: if alcohol-based disinfectants are used, it is advisable to wipe down the treated surface down with suitable cloths because prolonged contact with the products used on the surface may cause stains or marks that are difficult to remove.

Dry residue: 30% +/- 1000 Cps

Pot-life: unlimited

Dry dust-free at 30°C 60% RH: For 2-3 hours

Can be handled at 25°C 50% RH: 7-8 Hours

Total drying: 10-12 Hours

Forced drying: 8 Hours

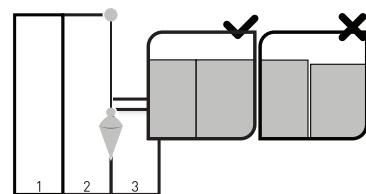
Recoating: 10-12 hours

Consumption

0.100 Kg / sqm (first coat) - 0.080 Kg / sqm (second coat)

Tool cleaning solvent: Water

Storage: 12 months. Store in a dry place at a temperature comprised between 15°C and 25°C



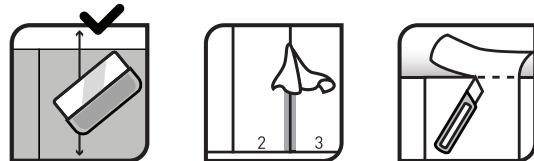
METHOD OF APPLICATION OF FIBER GLASS WALLPAPER

INSTALLATION

Decorative Wallpaper



Apply the inside of the fabric to the wall in the direction of unravelling, making sure it is perpendicular. If the paper is not applied perfectly, remove and reposition it. Bring the sections together making sure the design has continuity and press lightly with a plastic spatula from the centre towards the upper and lower ends, eliminating any air bubbles and ensuring correct adherence. Immediately remove any excess adhesive and trim with a blade. Allow to dry.



SINGLE-COMPONENT FORMULATION TO BE APPLIED AFTER INSTALLING THE FIBER GLASS

GLASS FINISH

Bacteriostatic Protective Finish



The product is to be applied with two coats.

Remove any dust residue from the surface to be treated using a microfibre cleaning cloth.

Shake well and pour the product needed to treat the surface into a clean bucket.

Apply the first coat by overlapping strokes with an 8 mm short pile microfibre roller in a criss-cross pattern (using a brush for the edges). Consumption approximately 100 g/sq.m.

Avoid films that are too thick as they will cause delays in the development of the film's final characteristics, in particular deep drying and sensitivity to water.

After at least 10 hours (up to one day), apply the second coat of product following the same procedure. The second coat will require about 80g/sq.m of product.

Store any leftover paint in the original container which should be hermetically closed.

After 48 hours from the application of the second coat, the treated surface will be suitable for contact with water.





Consulte el manual técnico
y respete los plazos de aplicación y secado de los productos.

ADVERTENCIAS PARA UNA CORRECTA APLICACIÓN DE "WHITE GLASS FINISH"



El acabado WHITE no debe utilizarse en ambientes mojados con agua a chorro, en el interior de las duchas y en la parte posterior de la bañera y de los lavabos.

La temperatura ambiente debe estar entre 18 °C y 24 °C.

Si se aplica correctamente, el producto no presentará goteo ni marcas de rodillo visibles.

TUBOS

Para evitar infiltraciones aplique la resina también alrededor de los tubos.



RESUMIENDO...

Verifique el material y siga el proyecto.

AA Prepare el fondo

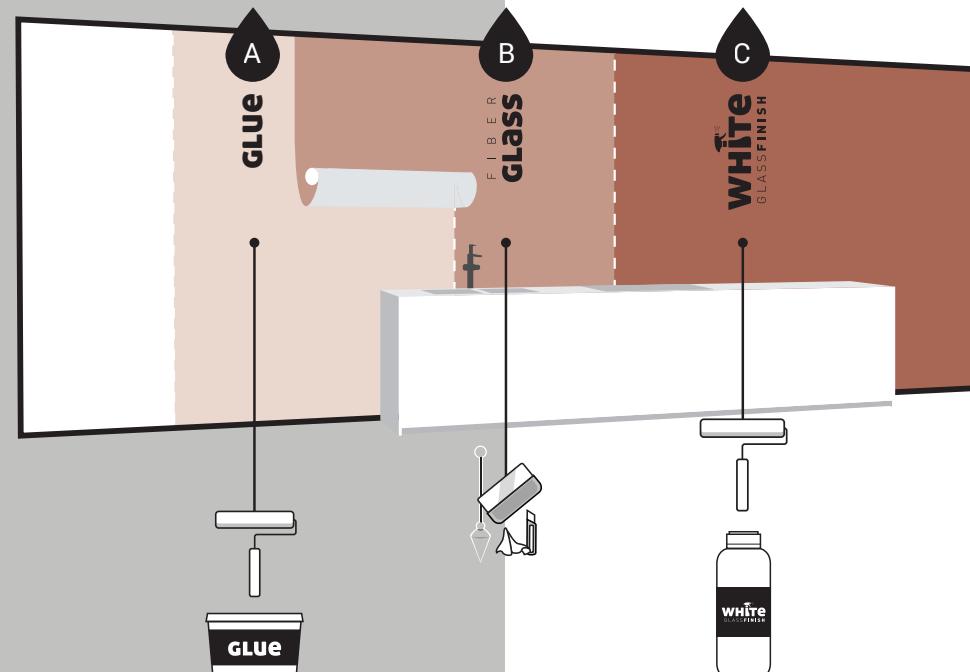
A **Glue**
aplique la cola

B Instale el papel pintado en **FIBER GLASS**
Deje secar.

C Aplique **WHITE GLASS FINISH**

Aplique la prima capa de producto. Al cabo de 10 horas como mínimo (y máximo un día) aplique la segunda capa.

Al cabo de 48 horas la pared estará seca.



PREPARATION



PREPARACIÓN DEL FONDO

Con revestimientos cerámicos, tratar la superficie con morteros y pastas niveladoras, para alisarla y eliminar las juntas.

La superficie deberá presentarse sólida, absorbente y sin presencia de aceites, tensoactivos, agua o polvo. Deberán eliminarse las eventuales partes inconsistentes.

Lisas y de color blanco.



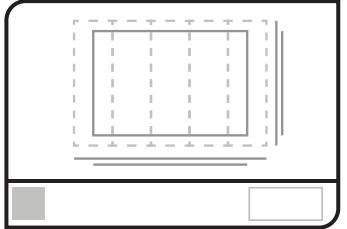
VERIFICAR EL MATERIAL Y SEGUIR EL PROYECTO



Revise que el material está en buen estado y que todo se corresponde con su pedido.

Seguir el esquema de montaje que se encuentra en la caja.

La numeración de telas indica el orden a seguir para la exacta disposición del dibujo.



PREPARACIÓN DEL FONDO

La superficie deberá presentarse sólida, absorbente y sin presencia de aceites, tensoactivos, agua o polvo. Deberán eliminarse las eventuales partes inconsistentes.

Lisas y de color blanco.

APLICAR LA COLA



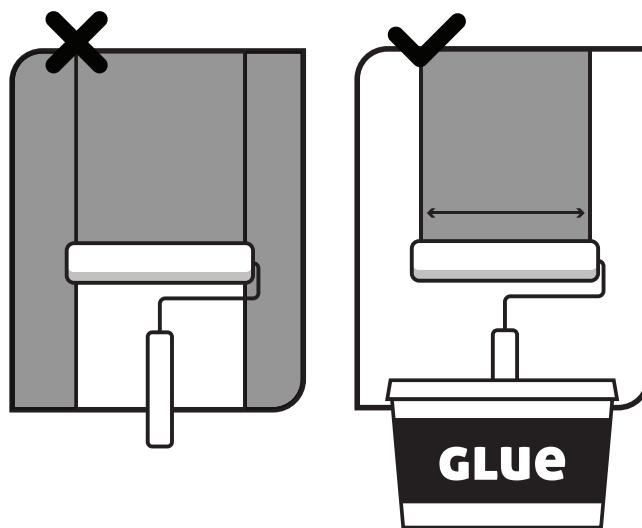
Informaciones útiles

No utilizar el adhesivo en sustratos no absorbentes, no aplicar en paredes húmedas, con moho o en sustratos no perfectamente preparados. Cualquier derrame del adhesivo debe retirarse inmediatamente.

Condiciones de uso: para una excelente prestación del producto se aconseja utilizarlo con una temperatura de aproximadamente 20°C.

Tiempo abierto: 15 - 20 minutos

Tiempo de fraguado final: 48 horas



Informaciones útiles

Es un producto monocomponente que presenta las siguientes características:

- potentes propiedades de adherencia a varios soportes;
- excelentes propiedades mecánicas;
- excelente resistencia a la abrasión;
- buena resistencia a los disolventes;
- excelente resistencia a los agentes atmosféricos;
- gran resistencia frente al alcohol etílico;
- no gotea hasta que se endurece;
- alta humectabilidad de poros;
- excelente dureza superficial;
- excelente hidrorepelencia;
- ausencia de amarillamiento;
- aspecto opaco.

El Acabado Protectivo Bacteriostático es compatible con el proceso de desinfección. Atención: si se tuviesen que utilizar productos desinfectantes con base alcohólica hay que proceder al enjuague con paños apropiados para la superficie tratada ya que una larga permanencia en la superficie de los productos utilizados podría generar manchas o residuos difíciles de limpiar.

Residuo seco: 30% +/- 1000 Cps

Vida de la mezcla: ilimitada

Fuori polvere a 30°C 60% U.R.: 2-3 Horas

Manipulable al aire libre 25 °C 50 % U.R.: 7-8 Horas

Secado total: 10-12 Horas

Secado forzado: 8 Horas

Recubrimiento: 10-12 horas

Consumo

0,100 Kg/mq (primera mano) - 0,080 Kg/mq (segunda mano)

Solvente para limpieza herramientas: Agua

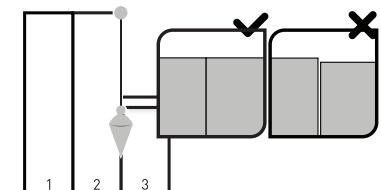
Almacenaje: 12 meses. Conservar en un lugar seco a una temperatura comprendida entre los 15°C y los 25°C



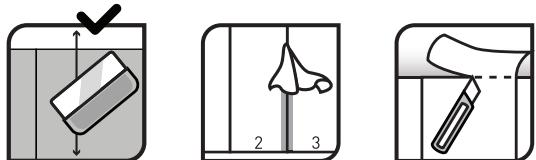
MODO DE APLICACIÓN DEL PAPEL PINTADO EN FIBRA DE VIDRIO

INSTALLATION

FIBER
GLASS B



Aplique en la pared el lado interno del tejido en el sentido de desenrollamiento, verificando su aplomo. En caso de que no quede perfecta, retire el rollo de papel y vuélvalo a colocar. Acerque las telas asegurando la continuidad del dibujo y haga una ligera presión con la espátula de plástico, desde el centro hacia arriba y hacia abajo, eliminando las eventuales burbujas de aire y garantizando una adherencia perfecta. Quite de inmediato los eventuales restos de cola y corte con un cutter. Deje secar.



FORMULADO MONOCOMPONENTE DE APLICAR DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN DE LA FIBRA DE VIDRIO

El producto se aplica en dos manos.

Limpie los restos de polvo de la superficie con un paño de microfibra.

Agite bien el envase y vierta la cantidad de resina necesaria para el tratamiento de la superficie en un recipiente limpio.

GLASS FINISH
Acabado Protectivo Bacteriostático

WHITE
GLASS FINISH C

Aplique la primera capa del producto con un rodillo de microfibra de pelo corto de 8 mm (y con una brocha en los bordes). Consumos aproximadamente 100 gr/m² del producto.

Evitar películas demasiado gruesas ya que se tendrían retrasos en el desarrollo de las características finales de la película, en particular secado en profundidad y sensibilidad al agua.

Después de al menos 10 horas (y máximo un día) aplicar la segunda mano del producto con las mismas modalidades de la primera mano. Para la segunda mano, deberá emplear aproximadamente 80 gr/m² del producto.

Al finalizar la aplicación, el producto restante deberá ser devuelto en su envase y cerrarse de forma hermética.

Después de 48 horas de la segunda mano, la superficie tratada será adecuada para el contacto con el agua.



Consultez le Manuel Technique
et respectez les temps de pose et de séchage des produits.

AVERTISSEMENT POUR UNE APPLICATION "WHITE GLASS FINISH"



La finition WHITE ne doit pas être utilisée dans des pièces humides, avec de l'eau stagnante, à l'intérieur des douches, à l'arrière des baignoires ou des lavabos.

La température ambiante doit être comprise entre 18° et 24°.

S'il est correctement appliqué, le produit ne présentera pas de phénomènes de coulure et de visibilité des passages.

TUYAUTERIE

Pour éviter les infiltrations, appliquez également la résine autour de la tuyauterie.



EN RÉSUMÉ...

Vérifiez le matériel et suivez le projet.

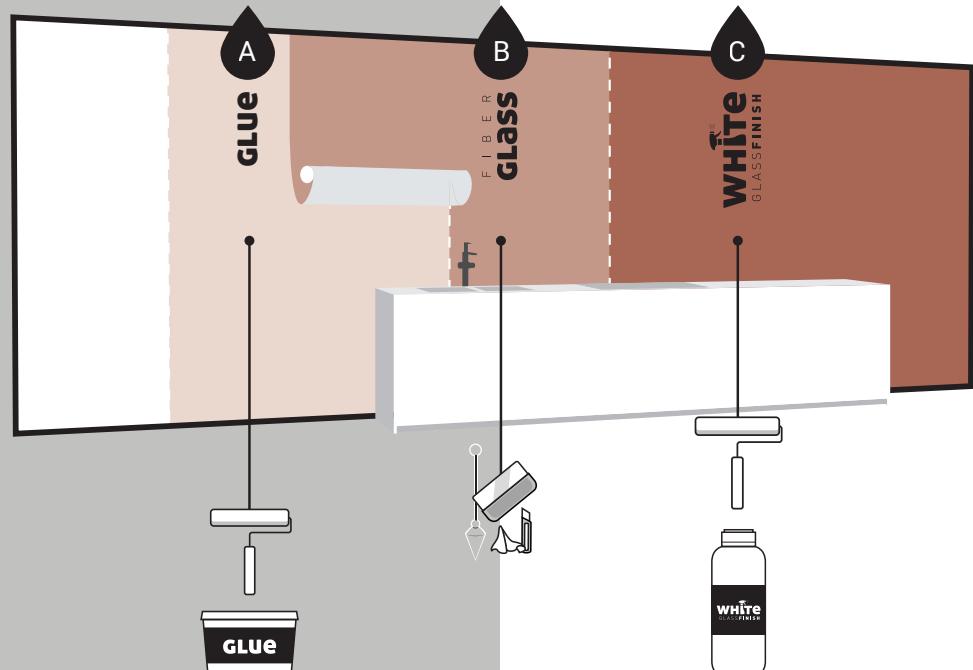
AA **Préparez la sous-couche**

A **Glue**
appliquez la colle

B **Installez le papier peint en FIBER GLASS**
Laissez sécher.

C **Appliquez WHITE GLASS FINISH**
Appliquez une première couche de produit.
Attendez au moins 10 heures (et maximum un jour) et appliquez la deuxième couche.

Le mur sera sec 48 heures après.



PRÉPARATION DU FOND

PREPARATION



En cas d'application prévue sur un mur en béton, il faut vérifier l'absence de remontées capillaires. Si le béton est neuf, il faudra attendre sa maturation complète.

En présence de revêtements en carreaux céramique, traiter la surface en éliminant les joints et en lissant avec un primaire de lissage.

La surface devra être solide, absorbante et sans huiles, tensioactifs, eau ni poussière. Toute partie qui ne tient plus devra être éliminée. Lisses et blanches.



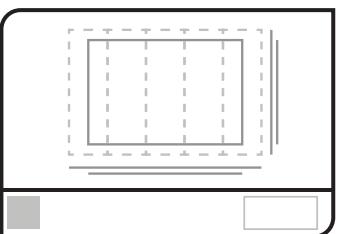
VÉRIFIEZ LE MATERIEL ET SUIVEZ LE PROJET



Vérifiez l'intégrité du matériel et que tout corresponde à votre commande.

Suivez le diagramme d'assemblage que vous trouvez dans la boîte.

La numérotation des toiles indique l'ordre à suivre pour la disposition exacte du dessin.



Le produit est monocomposant et prêt à l'emploi. Consommations environ 100 - 150 g/m²

Le produit est prêt à l'emploi. Il est conseillé, en cas de besoin, de le diluer jusqu'à un maximum de 20/25% avec de l'eau claire, pour obtenir un mélange onctueux et homogène.

Appliquer le produit sur le mur avec un rouleau en laine à poils courts sur environ 10/15 m².

Ne pas appliquer la colle sur tout le mur, mais procéder par portions, correspondant à un peu plus de la largeur de la toile.

APPLIQUEZ LA COLLE

GLUE



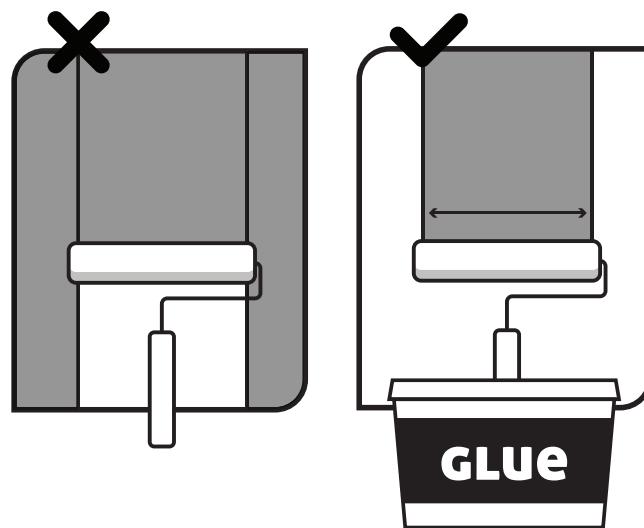
Informations utiles

Ne pas utiliser la colle sur des surfaces non absorbantes, ne pas appliquer sur des murs humides, avec de la moisissure ou sur des surfaces non parfaitement préparés. Toute coulure de colle doit immédiatement être éliminée.

Conditions d'utilisation : pour une prestation optimale du produit, il est conseillé de l'utiliser à une température d'environ 20°C.

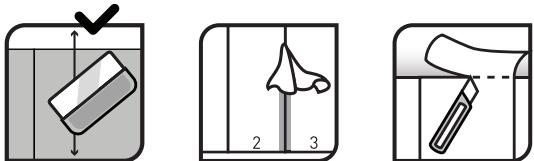
Temps ouvert : 15 - 20 minutes

Temps de prise finale : 48 heures



MODALITÉS DE POSE DU PAPIER PEINT EN PLASTIQUE À RENFORT DE VERRE

INSTALLATION



PRÉPARATION
MONOCOMPOSANT UNIQUE
À APPLIQUER
APRÈS L'INSTALLATION DE
FIBRE DE VERRE

GLASS FINISH

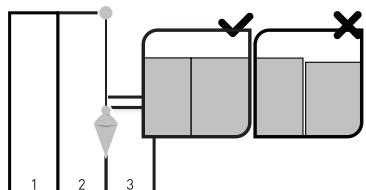
Finition Protectrice Bactériostatique



Le produit doit être appliqué en deux couches.

Bien nettoyer avec un chiffon en microfibres tout éventuel résidu poussiéreux sur la surface à traiter.

Bien agiter l'emballage et verser la quantité de produit nécessaire pour le traitement de surface dans un récipient propre.



Appliquez le côté intérieur du tissu sur le mur dans le sens du déroulement, en vérifiant l'aplomb. En cas de pose incorrecte, retirez la toile et repositionnez-la. Rapprochez les lés en vous assurant de la continuité du motif et appuyez légèrement à l'aide du spatule en plastique en effectuant un mouvement vertical du haut vers le bas afin d'éliminer d'éventuelles bulles d'air, afin d'assurer un ajustement parfait. Retirez immédiatement tout excès de colle et coupez avec un cutter. Laissez sécher.

Informations utiles

Il s'agit d'un produit à composant unique aux caractéristiques suivantes:

- hautes propriétés d'ancrage sur les différents supports;
- excellentes propriétés mécaniques;
- excellente résistance à l'abrasion;
- bonne résistance aux solvants;
- excellence résistance aux agents atmosphériques;
- bonne résistance à l'alcool éthylique;
- pas d'écoulement jusqu'au durcissement;
- grande mouillabilité du pore;
- excellente dureté de surface;
- excellente hydrorepulsion;
- absence de jaunissement;
- apparence opaque.

La Finition Protectrice Bactériostatique est capable de supporter le processus d'assainissement. Attention : en cas d'utilisation de produits désinfectants sur base alcoolique, il convient de procéder au rinçage de la surface traitée avec des chiffons adéquats car une permanence élevée sur la surface des produits utilisés pourrait créer des tâches ou des auréoles difficiles à éliminer.

Résidu sec: 30% +/- 1000 Cps

Durée de vie en pot: illimité

Hors poussière à 30°C 60% H.R.: 2-3 Heures

Malléabilité à l'air 25°C 50% h.r.: 7-8 Heures

Séchage total: 10-12 Heures

Séchage forcé: 8 Heures

Recouvrement: 10 à 12 heures

Consommation

0,100 kg/m² (première couche)

0,080 kg/m² (deuxième couche)

Solvant de nettoyage d'outil: Eau

Stockage: 12 mois. Conserver dans un endroit sec à une température comprise entre 15 et 25 degrés C.



Appliquer la première couche du produit à l'aide d'un rouleau en microfibre à poil court 8 mm en croisant les passages au rouleau (et en utilisant un pinceau sur les bords). Consommation d'environ 100 g/m².

Évitez les films trop épais pour ne pas avoir des retards dans le développement des caractéristiques finales du film, en particulier le séchage en profondeur et la sensibilité à l'eau.

Après au moins 10 heures (et un maximum d'une journée) appliquer la seconde couche du produit de la même manière que la première. Pour la deuxième couche, la consommation sera d'environ 80 gr/m².

À la fin de l'application, tout produit avancé doit être placé dans son emballage et scellé hermétiquement.

Après 48 heures de la seconde couche, la surface traitée sera adaptée au contact avec l'eau.



Konsultieren Sie das technische Handbuch
und halten Sie sich an die Auftragungs- und Trocknungszeiten der Produkte.

WARNHINWEISE FÜR EINE KORREkte ANWENDUNG VON "WHITE GLASS FINISH"



Das Finish WHITE sollte nicht in nassen Bereichen, mit ständigem Wasserkontakt, wie Innenbereich der Duschkabine, hinter der Badewanne oder hinter Waschbecken, verwendet werden.

Die Umgebungstemperatur muss zwischen 18 und 24°C liegen.

Bei korrekter Auftragung des Produkts sind keine Tropfen oder Walzenspuren sichtbar.

LEITUNGEN

Um Infiltrationen zu vermeiden, tragen Sie das Harz auch um die Leitungsrohre auf.

KURZANLEITUNG...

Material überprüfen
und dem Projekt folgen.

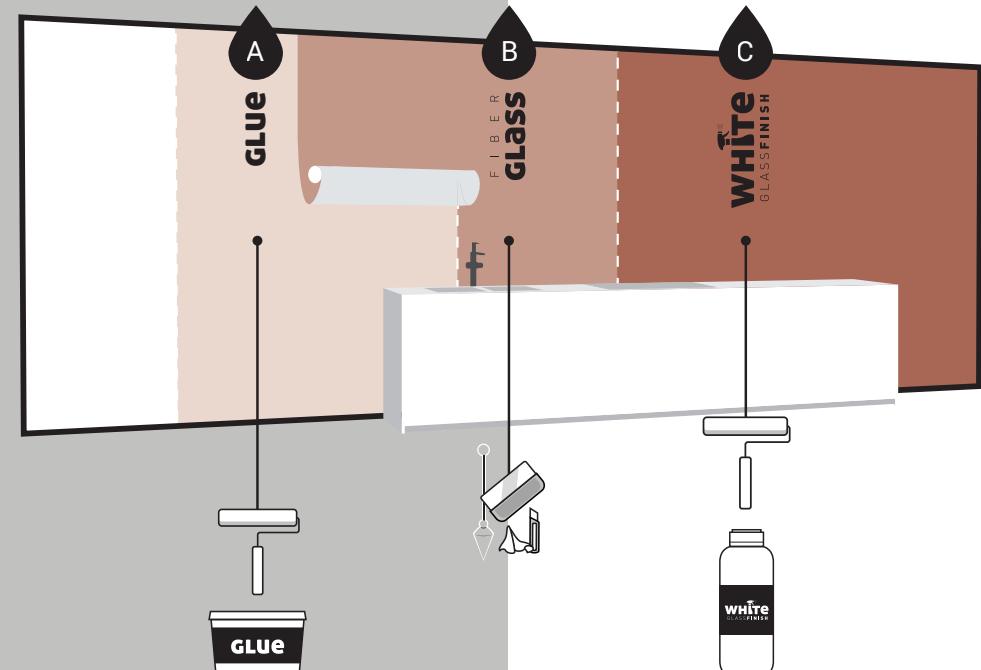
AA **Untergrund vorbereiten**

A **Glue**
Kleber auftragen

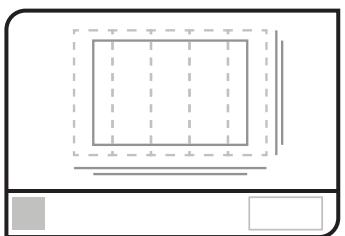
B **FIBER GLASS**
Tapete aufbringen
Trocknen lassen.

C **Auftragen von
WHITE GLASS FINISH**
Die erste Schicht des Produkts auftragen.
Nach mindestens 10 Stunden (und maximal
einem Tag) die zweite Schicht auftragen.

Nach 48 Stunden ist die Wand trocken.



ÜBERPRÜFEN SIE BITTE DAS MATERIAL UND FOLGEN SIE DEM PROJEKT



Kontrollieren Sie die Unversehrtheit des Materials und stellen Sie sicher, dass es Ihrer Bestellung entspricht.

Halten Sie sich an das in der Verpackung enthaltene Montageschema.

Die Nummerierung der Tapetenbahnen weist auf die zu beachtende Reihenfolge hin, die der korrekten Zeichnungsaufstellung dient.



VORBEREITUNG DES UNTERGRUNDS

PREPARATION



In Gegenwart von Keramikfliesen, muss man die Wand mit einem Grundiermittel behandeln, um die Wand glatt zu machen. Die Fugen müssen entfernt werden.

Die Oberfläche muss fest, saugfähig und frei von Ölen, Tensiden, Wasser und Staub sein. Alle inkonsistenten Teile müssen entfernt werden.
Die Oberfläche muss glatt und weiß sein.

Gebrauchsfertiger Einkomponenten-Kleber
Verbrauch: ungefähr 100 - 150 g/m²

Das Produkt ist gebrauchsfertig; es wird empfohlen, es bei Bedarf bis zu maximal 20/25% mit sauberem Wasser zu verdünnen, bis eine weiche und homogene Mischung entsteht.

Tragen Sie das Produkt mit einem kurzhaarigen Wollroller für ca. 10/15 m² auf die Wand auf. Den Kleber nicht auf die die ganze Wand, sondern in Portionen von etwas mehr als der Breite der Glasfaserbahn auftragen.

KLEBER AUFTRAGEN

GLUE



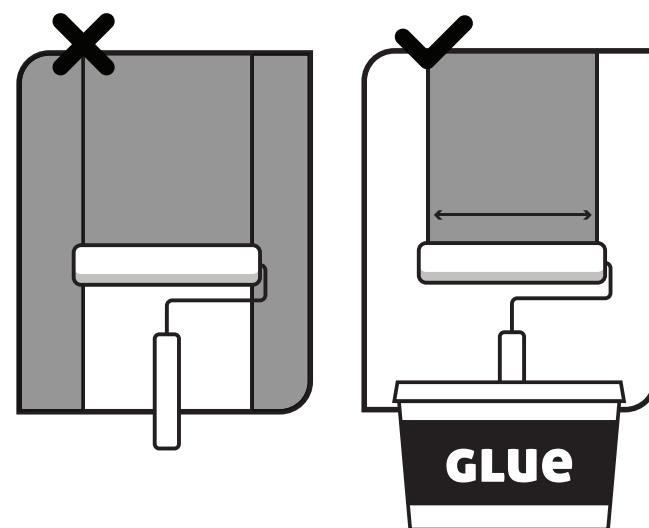
Nützliche Informationen

Den Kleber nicht auf nicht saugenden Untergründen verwenden, nicht auf feuchte Wände, Wände mit Schimmelflecken oder nicht perfekt vorbereitete Untergründe auftragen. Verschütteter Kleber muss sofort entfernt werden.

Gebrauchszeit: Für eine optimale Leistung empfehlen wir das Produkt bei einer Temperatur um 20°C zu gebrauchen.

Offenzeit: 15 - 20 Minuten

Aushärtzeit: 48 Stunden



Nützliche Informationen

Es handelt sich um ein Einkomponentenprodukt mit den folgenden Eigenschaften:

- hohe Haftung auf den verschiedenen Untergründen;
- ausgezeichnete mechanische Eigenschaften;
- ausgezeichnete Abriebfestigkeit;
- gute Beständigkeit gegen Lösungsmittel
- ausgezeichnete Beständigkeit gegen Witterungseinflüsse;
- gute Beständigkeit gegen Ethanol;
- Tropffreiheit bis zur Aushärtung;
- Hohe Benetzungsfähigkeit der Poren;
- ausgezeichnete Oberflächenhärtete;
- ausgezeichnete Wasserabweisung;
- kein Vergilben;
- mattes Aussehen.

Die bakteriostatische Schutzbeschichtung ist in der Lage, dem Desinfektionsprozess standzuhalten. Achtung: Wenn Desinfektionsmittel auf Alkoholbasis verwendet werden, ist es ratsam, die behandelte Oberfläche mit geeigneten feuchten Tüchern nachzuwischen, da zu hohe Rückstände der verwendeten Produkte auf der Oberfläche Flecken oder Lichthöfe erzeugen könnten, die schwer zu entfernen sind.

Trockene rückstände: 30% +/- 1000 Cps

Pot-life: Unbegrenzte

Trocken und staubfrei bei 30°C 60 % R.F.: 2-3 Stunden

Hantierbarkeit in der Luft bei 25°C 50 % R.F.: 7-8 Stunden

Gesamtrockenzzeit: 10-12 Stunden

Zwangstrocknung: 8 Stunden

Wartezeit zwischen zwei Schichten: 10-12 Stunden

Verbrauch

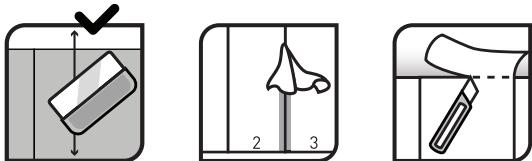
0,100 kg/m² (erste Schicht) - 0,080 kg/m² (zweite Schicht)

Lösungsmittel für die Werkzeugreinigung: Wasser

Lagerung: 12 Monate An einem trockenen Ort bei einer Temperatur zwischen 15 °C und 25 °C lagern

AUFBRINGEN DER GLASFASERTAPETE

INSTALLATION



Die Innenseite des Gewebes in Abrollrichtung anbringen und mit dem Senkblei überprüfen. Im Fall von nicht perfekter Anbringung entfernen und erneut anbringen. Die Bahnen sauber ansetzen, leicht mit dem Kunststoffspachtel von der Mitte nach oben und unten andrücken, um eventuelle Luftblasen zu entfernen und eine perfekte Haftung zu gewährleisten. Eventuellen überschüssigen Kleber umgehend und mit einem Cutter Überschüsse entfernen. Trocknen lassen.

EINKOMPONENTENPRODUKT
NACH DER INSTALLATION
DER GLASFASERTAPETE
AUZUTRAGEN

GLASS FINISH

Bakteriostatische Schutzbeschichtung



Das Produkt muss in zwei Schichten aufgetragen werden.

Mit einem Mikrofasertuch etwaige Pulverrückstände von der zu behandelnden Oberfläche gründlich entfernen.

Den Behälter gut schütteln und die erforderliche Produktmenge für die Behandlung der Oberfläche in eine saubere Schüssel schütten.

Die erste Schicht des Produkts kreuzweise mit einer kurzhaarigen 8-mm-Mikrofaserrolle auftragen (und an den Rändern einen Pinsel verwenden).
Verbrauch: ungefähr 100 g/m².

Zu dicke Schichten sind zu vermeiden, da dies die Entwicklung der feinen Eigenschaften des Films verzögern würde, insbesondere Tiefentrocknung und Wasserempfindlichkeit.

Nach mindestens 10 Stunden (und maximal einem Tag) die zweite Schicht des Produkts wie die erste Schicht auftragen. Für die zweite Schicht beträgt der Verbrauch etwa 80 g/m².

Das eventuell nach der Auftragung übrig gebliebene Produkt muss in seiner Verpackung hermetisch verschlossen gelagert werden.

Nach 48 Stunden ab dem Auftragen der zweiten Schicht ist die behandelte Oberfläche für den Kontakt mit Wasser geeignet.





МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ НАНЕСЕНИИ "WHITE GLASS FINISH"



КтделкуWHITEнеследуетиспользовать
во влажных помещениях с прямым
контактом с водой, внутри душевых
кабин, сзади ванн или раковин.

Температура в помещениях должна
быть от 18° до 24°.
При правильном применении состава
подтеков и видимых следов от валика
не будет.

ТРУБОПРОВОДЫ
Во избежание проникновения воды
наносить продукт также вокруг труб.



КРАТКО...

Проверка материала и следование
условиям проекта.

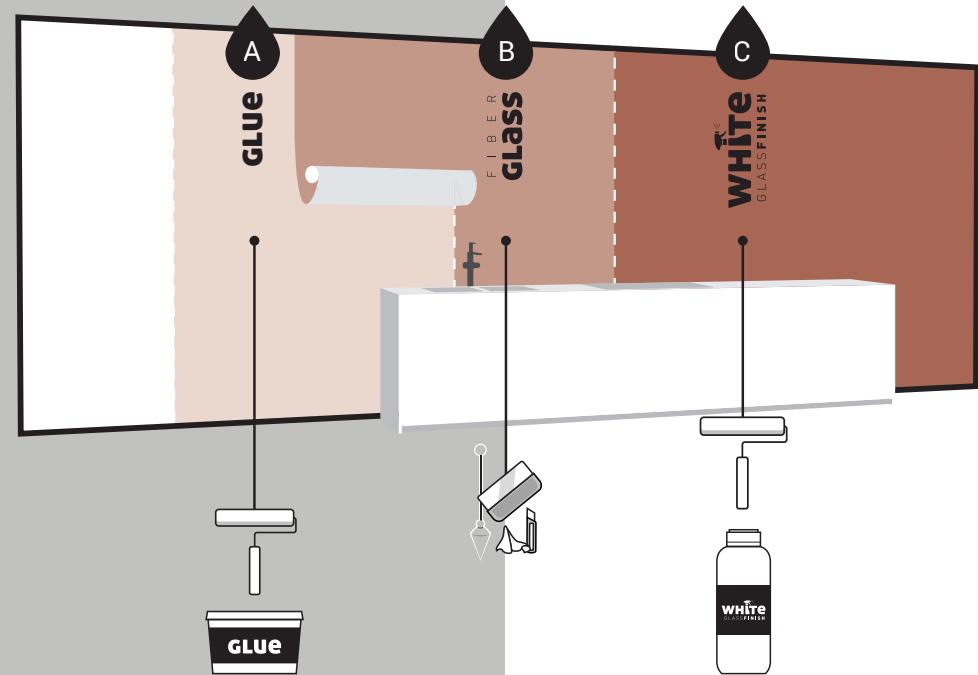
AA **Подготовка основания**

A **GLUE**
нанесение клея

B Укладка обоев
из **FIBER GLASS**
Дайте высохнуть.

C Нанесите
WHITE GLASS FINISH
Нанесите первый слой продукта. Не
менее чем через 10 часов (максимум
одни сутки) нанесите второй слой.

Через 48 часа стена высохнет.



PREPARATION



ПОДГОТОВКА ОСНОВАНИЯ

Поверхность должна быть прочной, абсорбирующей, без следов масла, поверхностно-активных веществ, воды, пыли. Неустойчивые части следует удалить. Поверхности должны быть гладкими, белого цвета.



При работе на бетонных основах необходимо убедиться в отсутствии поднимающейся влаги. Если бетонное основание новой постройки, необходимо дождаться его полного созревания.

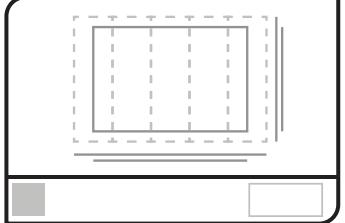
При наличии керамических покрытий необходимо обработать поверхность разглаживающей грунтовкой, чтобы удалить стыки и сделать ее гладкой.

ПРОВЕРИТЬ МАТЕРИАЛ И СЛЕДОВАТЬ ПРОЕКТУ



Проверьте целостность материала и его соответствие вашему заказу.

Следуйте инструкциям, вложенным в коробку. Нумерация полотнищ указывает порядок их нанесения, чтобы следовать рисунку.



Это однокомпонентный продукт.
Расход = около 100 - 150 г/м²

Продукт готов к использованию.
Рекомендуется при необходимости разбавлять до 20-25 % чистой водой до получения мягкой и однородной смеси. Нанесите продукт на стену короткошерстным шерстяным валиком примерно на 10-15 м². Не покрывайте kleem всю стену, наносите его на небольшие участки, немного превышающие ширину листа.

НАНЕСЕНИЕ КЛЕЯ

GLUE



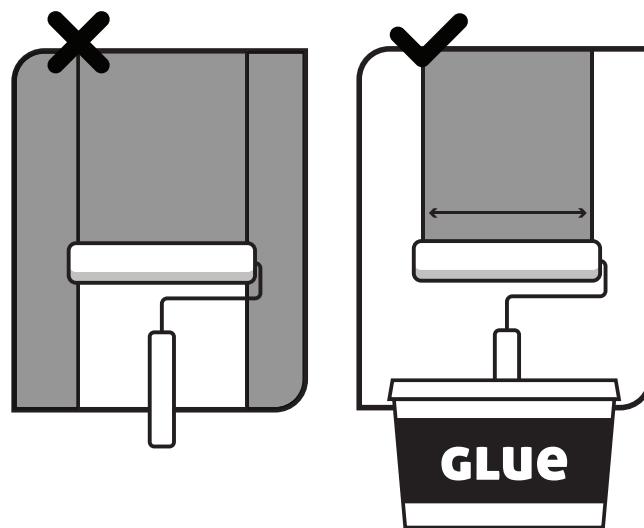
Полезная информация

Не используйте клей на неабсорбирующих поверхностях, не наносите на влажные стены, с плесенью или на поверхности, которые не идеально подготовлены. Любые потеки клея следует немедленно удалить.

Условия использования: для обеспечения оптимальных характеристик продукта рекомендуется использовать его при температуре около 20 °C.

Время открытого слоя: 15-20 минут

Окончательное время схватывания: 48 часов.



Полезная информация

Это однокомпонентный продукт со следующими характеристиками:

- высокая степень сцепления с различными основами;
- отличные механические свойства;
- стойкость к истиранию;
- хорошая устойчивость к растворителям;
- отличная устойчивость воздействию внешних климатических факторов;
- хорошая стойкость к этиловому спирту;
- отсутствие подтеков до полного затвердевания;
- высокая смачиваемость пор;
- отличная поверхностная твердость;
- отличная водоотталкивающая способность;
- отсутствие пожелтения со временем;
- матовая поверхность.

Бактериостатический защитный клей способен противостоять процессу дезинфекции. Внимание: если необходимо использовать дезинфицирующие средства на спиртовой основе, рекомендуется промывать обработанную поверхность соответствующей тканью, так как высокая стойкость на поверхности используемых продуктов может привести к появлению пятен или ореолов, которые трудно удалить.

Сухой остаток: 30% +/- 1000 Cps

Период обрабатываемости: Неограниченный

Высыхание от пыли при 30°C 60% относительной влажности: 2-3 Часа

Высыхание на отлив при 25°C 50% относительной влажности: 7-8 часов

Полное высыхание: 10-12 часов

Принудительная сушка: 8 часов

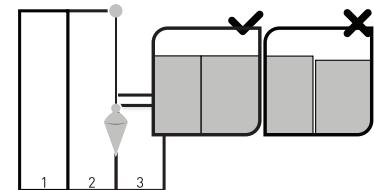
Повторное нанесение: 10-12 часов

Расход

0,100 кг/кв. м (первый слой) - 0,080 кг/кв. м (второй слой)

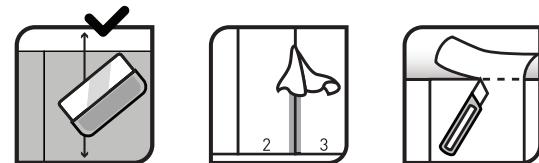
Растворитель для очистки инструментов: Вода

Срок хранения: 12 месяцев. Хранить в сухом месте при температуре 15-25 °C



СПОСОБЫ НАНЕСЕНИЯ ОБОЕВ ИЗ СТЕКЛОВОЛОКНА

INSTALLATION



Приложите к стене внутреннюю поверхность ткани в направлении размотки рулона, проверьте вертикальность. Если укладка неправильная, снимите полотно и повторите действия. Совместите края ткани, чтобы не нарушился рисунок, и слегка прижмите шпателем от центра вверх и вниз для удаления воздушных пузырей и обеспечения отличного прилегания. Сразу удаляйте излишки клея и обрежьте края ножом. Дайте высохнуть.

Нанесите первый слой продукта валиком из микрофибры с коротким ворсом диаметром 8 мм (используя кисть по краям).

Расход = около 100 г/кв.м.

Не наносите слишком толстый слой, так как это может привести к задержке проявления свойств покрытия, таких как высыхание вглубь и чувствительность к воде.

По истечении не менее 10 часов (но не более одного дня) нанесите второй слой продукта таким же образом, как и первый. Для второго слоя расход будет составлять примерно 80 г/кв.м.

Если после нанесения имеется остаток материала, его необходимо вылить обратно в упаковку и герметически закрыть.

По истечении 48 часов после нанесения второго слоя обработанная поверхность готова к контакту с водой.

ОДНОКОМПОНЕНТНЫЙ
СОСТАВ НАНОСИТСЯ
ПОСЛЕ УКЛАДКИ
СТЕКЛОВОЛОКОННОЙ ТКАНИ

Наносить продукт в два слоя.

Хорошо очистить обрабатываемую поверхность при помощи ткани из микрофибры от любых остатков пыли.

Хорошо встряхнуть упаковку и налить в чистую емкость количество состава, необходимое для обработки поверхности.

GLASS FINISH
Бактериостатический
защитный клей



LONDONART WALLPAPER

Le indicazioni fornite si basano sull'attuale studio delle nostre esperienze sia pratiche che di laboratorio e possono considerarsi attendibili. Tuttavia non possiamo assumerci la responsabilità dei risultati ottenuti in seguito ad applicazioni errate.

The indications given are based on our current experience, both practical and in the laboratory, and can be considered reliable. However we cannot take responsibility for the results obtained in case of incorrect applications.

HEADQUARTER

Via Migliadizzi 18,
Noventa Vic. - VI [IT]
+39 0444 760565
info@londonart.it

SHOWROOM IT

Piazza S. Marco, 4
Brera, Milano [IT]

SHOWROOM UK

Design Centre
Chelsea Harbour
Lots Road
London [UK]

londonartwallpaper.com
londonartwallpaper.co.uk
londonart.it

No part of this publication may be reproduced by any means without prior consent from the editor, except in instance of review, as permitted by the copyright law.

For permission please write to:
info@londonart.com

